

	Ficha Técnica de Cortes Frigorífico Vale do Sapucaí Ltda	Data: 05/06/25 Cód. FTCP&D 887 
Avenida Wagner Lemos Machado, 1100 - Bairro Açude - Itajubá MG - Cep 37.504-326 Tel. (35) 3629-7400 CNPJ 01.702.122/0001-92 I.E. 324.386.933.0005-6		
IDENTIFICAÇÃO DO PRODUTO / PRODUCT IDENTIFICATION		
Nome do produto: Carne Congelada de Bovino Sem Osso Product name: Frozen Boneless Beef Descrição Industrial: Recorte 80 VL Industrial Description: Trimmings 80 VL Classificação de Peso: - Weight Rating: -	Cód. do Produto: 27035 Destino: Russia Marca: Frivasa Revisão: 01 CONGELADO / FROZEN	
DESCRIÇÃO DO PRODUTO / PRODUCT DESCRIPTION	CARACTERÍSTICAS DE QUALIDADE / QUALITY CHARACTERISTICS	
Porção de carne obtida da desossa dos quartos dianteiros e traseiros, classificada conforme o tamanho e a proporção carne/gordura de cobertura. Includes portion of meat obtained from deboning the front and hind quarters, classified according to size and meat/fat ratio.	Remover todas as anomalias como: excesso de sebo, gânglios, ossos, coágulos sanguíneos, nervo cervical, linfonodos, cartilagens e etc. Remove all anomalies such as: excess sebum, lymph nodes, bones, blood clots, cervical nerve, lymph nodes, cartilage, etc.	
ESPECIFICAÇÕES DO PRODUTO / PRODUCT SPECIFICATIONS		
Composto por : Recortes da desossa / Composed of: Trimmings. Peça com um total de 20% de gordura (80 VL) / Piece with a total of 20% fat (80 VL). pH: Controlado na carcaça ≤ 5.99 / pH: Controlled in the carcass ≤ 5.99.		
FOTOS ILUSTRATIVAS DO PRODUTO / ILLUSTRATIVE PHOTOS OF THE PRODUCT		
		
FOTOS ILUSTRATIVAS DAS EMBALAGENS / ILLUSTRATIVE PHOTOS OF PACKAGING		
PRIMÁRIA / PRIMARY	SECUNDÁRIA / SECONDARY	
		
- Embalar as peças em saco plástico pigmentação azul / Pack the parts in a blue pigmented plastic bag - Posicionar etiqueta interna na borda soldada do saco / Position internal label on welded edge of bag - Seguir o padrão de posicionamento da foto / Follow the photo positioning pattern. - As informações da etiqueta devem ser preenchidas conforme produção do dia / Label information must be filled in according to the day's production.	- Acondicionar a embalagem na caixa / Pack the packaging in the box. - Posicionar etiqueta interna e testeira horizontalmente na mesma face da caixa / Position the external and horizontally and on the same side of the box. - Seguir o padrão de posicionamento da foto / Follow the photo positioning pattern. - As informações da etiqueta devem ser preenchidas conforme produção do dia / Label information must be filled in according to the day's production.	

FOTOS ILUSTRATIVAS DA ESTOCAGEM E TRANSPORTE / ILLUSTRATIVE PHOTOS OF STORAGE AND TRANSPORTATION	
CAIXA FECHADA / CLOSED BOX	CARREGAMENTO / LOADING
	
- Utilizar modelo de caixa de papelão (tampa e fundo) conforme pré definido / Use cardboard box model (lid and bottom) as predefined. - Posicionar etiqueta externa e testeira na caixa conforme especificado pelo importador / Place the external and central label on the box as specified by the importer. - Seguir o padrão de posicionamento da foto / Follow the photo positioning pattern.	- Deve ser estivado em duas torres, com fileiras de cinco e quatro caixas, organizada de forma uniforme, garantindo circulação de ar e segurança no contêiner frigorífico / It must be stowed in two towers, with rows of five and four boxes, organized in a uniform manner, ensuring air circulation and safety in the refrigerated container. - Devem ser acomodadas entre 44 e 55 caixas por torre, conforme a configuração de cada uma, totalizando 11 fileiras por contêiner frigorífico / Between 44 and 55 boxes must be accommodated per tower, depending on the configuration of each one, totaling 11 rows per refrigerated container. - Seguir o padrão de posicionamento da foto / Follow the photo positioning pattern.
PADRÕES MICROBIOLÓGICOS / MICROBIOLOGICAL PATTERNS	
Salmonella sp: Ausência/25 g Listeria monocytogenes: Ausência/25g Contagem padrão de microrganismo mesófilos aeróbios estritos e facultativos: 1 x 10⁴ UFC Contagem de escherichia coli: < 1 UFC/cm2. NMP coliformes termotolerantes: NMP 0,1g	
INFORMAÇÕES ADICIONAIS / ADDITIONAL INFORMATION	
Validade / Validity:	12 meses
Formato de data / Date format:	DD/MM/AAAA
Temperatura / Temperature:	-18°C
Forro / Lining:	Sim
Lacre / Seals:	Sim
Código DIPOA / DIPOA code:	-
Separadores / Separators:	Não aplicável
Rastreabilidade / Rastreability:	1. Numero do SIF: 1883
	2. Data do Abate: Dia/Mês/Ano.
	3. Numero do lote: 0
	4. Sexo dos animais: M ou F
	5. Idade dos animais: 0
1883 0000000000	

ETIQUETAS (IMAGENS MERAMENTE ILUSTRATIVAS) / LABELS (PICTURES ARE FOR ILLUSTRATIVE PURPOSES ONLY)																																				
ETIQUETA INTERNA / INTERNAL LABEL		ETIQUETA ADESIVA / ADHESIVE LABEL																																		
НАИМЕНОВАНИЕ ПРОДУКТА: PRODUCT NAME: PRODUTO: ГОВЯДИНА ЗАМОРОЖЕННАЯ БЕСКОСТНАЯ - FROZEN BONELESS BEEF - CARNE CONGELADA DE BOVINO SEM OSSO  Условия хранения: Storage condition: Temperatura de estocagem: Хранение при температуре: Frozen -18°C Congelado Страна происхождения: Country of Origin: País de origem: Бразилия Brazil Усо autorizado pelo Ministério da Agricultura SIF/DIPOA sob nº 0000/1883 Дата производства / Production date / Data de produção: o produto atende às exigências veterinário-sanitárias da Federação da Rússia. ПРОДУКТ ОТВЕЧАЕТ ВЕТЕРИНАРНО-САНИТАРНЫМ ТРЕБОВАНИЯМ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ. СРОК ГОДНОСТИ 12 месяцев с даты производства / 12 MONTHS AFTER PRODUCTION DATE VALIDADE DE 12 MESES A PARTIR DA DATA DE PRODUÇÃO EAC MINISTÉRIO DA AGRICULTURA BRASIL INSPECIONADO 1883 S.I.F. 		N° 000000 /A MINISTÉRIO DA AGRICULTURA BRASIL INSPECIONADO 1883 S.I.F.																																		
ETIQUETA TESTEIRA / FRONT LABEL																																				
TRIMMINGS 80 VL / RECORTE 80 VL FROZEN BONELESS BEEF / CARNE CONG DE BOV S/ OSSO <table><tr><td>Slaughtering Date / Data abate: DD/MM/AAAA</td><td>Expiration Date / Data de Validade: DD/MM/AAAA</td><td>Qtde: 00</td><td>Lot / Lote: 000000</td><td>Product Code / Cod. do Produto: 00000</td></tr><tr><td>Boning Date / Data de produção: DD/MM/AAAA</td><td>Temperature / Temperatura: Keep Frozen at -18°C Manter Congelado ate -18°C</td><td>Tara: 0,000 Kg</td><td>Gross Weight / Peso Bruto: 00,00 Kg</td><td rowspan="3"></td></tr><tr><td colspan="2">Traceability / Rastreabilidade: 1883DDMMAA0000</td><td colspan="2">Net Weight / Peso Líquido: 00,00 Kg</td></tr><tr><td colspan="2">FRIGORIFICO DO VALE DO SAPUCAÍ LTDA CNPJ: 01.702.122/0001-92 - IE: 324.386.933/00-56 Av Wagner Lemos Machado, 1100 Açude - Itajubá - MG www.frivasa.com.br</td><td colspan="2"></td></tr><tr><td colspan="4">DOES NOT CONTAIN GLUTEN / NÃO CONTEM GLUTEN</td><td>Função: 00000/HMMSS</td></tr><tr><td colspan="5">Uso Autorizado pelo Ministério da Agricultura SIF / DIPOA Sob Nº: 0000/1883</td></tr><tr><td colspan="5">FRIVASA - FRIGORIFICO DO VALE DO SAPUCAÍ LTDA.</td></tr></table>				Slaughtering Date / Data abate: DD/MM/AAAA	Expiration Date / Data de Validade: DD/MM/AAAA	Qtde: 00	Lot / Lote: 000000	Product Code / Cod. do Produto: 00000	Boning Date / Data de produção: DD/MM/AAAA	Temperature / Temperatura: Keep Frozen at -18°C Manter Congelado ate -18°C	Tara: 0,000 Kg	Gross Weight / Peso Bruto: 00,00 Kg		Traceability / Rastreabilidade: 1883DDMMAA0000		Net Weight / Peso Líquido: 00,00 Kg		FRIGORIFICO DO VALE DO SAPUCAÍ LTDA CNPJ: 01.702.122/0001-92 - IE: 324.386.933/00-56 Av Wagner Lemos Machado, 1100 Açude - Itajubá - MG www.frivasa.com.br				DOES NOT CONTAIN GLUTEN / NÃO CONTEM GLUTEN				Função: 00000/HMMSS	Uso Autorizado pelo Ministério da Agricultura SIF / DIPOA Sob Nº: 0000/1883					FRIVASA - FRIGORIFICO DO VALE DO SAPUCAÍ LTDA.				
Slaughtering Date / Data abate: DD/MM/AAAA	Expiration Date / Data de Validade: DD/MM/AAAA	Qtde: 00	Lot / Lote: 000000	Product Code / Cod. do Produto: 00000																																
Boning Date / Data de produção: DD/MM/AAAA	Temperature / Temperatura: Keep Frozen at -18°C Manter Congelado ate -18°C	Tara: 0,000 Kg	Gross Weight / Peso Bruto: 00,00 Kg																																	
Traceability / Rastreabilidade: 1883DDMMAA0000		Net Weight / Peso Líquido: 00,00 Kg																																		
FRIGORIFICO DO VALE DO SAPUCAÍ LTDA CNPJ: 01.702.122/0001-92 - IE: 324.386.933/00-56 Av Wagner Lemos Machado, 1100 Açude - Itajubá - MG www.frivasa.com.br																																				
DOES NOT CONTAIN GLUTEN / NÃO CONTEM GLUTEN				Função: 00000/HMMSS																																
Uso Autorizado pelo Ministério da Agricultura SIF / DIPOA Sob Nº: 0000/1883																																				
FRIVASA - FRIGORIFICO DO VALE DO SAPUCAÍ LTDA.																																				
EMBALAGEM PRIMARIA / PRIMARY PACKAGING																																				
Código	Descrição	Quantidade	Tipo																																	
71467	Saco plastico pig. azul	1	Embalagem																																	
66624	Etiqueta interna modelo para o importador com dimensões 86x165mm	1	Primária																																	
70466	Fita Ribon misto verde VRM128 com dimensões 110x300mm	1	Impressão																																	
EMBALAGEM SECUNDÁRIA / SECONDARY PACKAGING																																				
Código	Descrição	Quantidade	Tipo																																	
66483	Caixa de papelão Tampa/Fundo duplo 30kg	1	Tampa																																	
66483	Caixa de papelão Tampa/Fundo duplo 30kg	1	Fundo																																	
71233	Fundo de caixa (forro)	1	Forro																																	
58198	Etiqueta adesiva (testeira) cód. de barras 102x197mm	1	Testeira																																	
70466	Fita Ribon misto verde VRM128 com dimensões 110x300mm	1	Impressão																																	
66624	Etiqueta externa (primária) modelo para o importador com dimensões 86x165mm	1	Secundária																																	
70466	Fita Ribon misto verde VRM128 com dimensões 110x300mm	1	Impressão																																	
65962	Lacre Russia 78x138mm	1	Lacre																																	
HISTÓRICO DE ALTERAÇÕES / CHANGE HISTORY																																				
Revisão / Revision	Descrição / Description	Data / Date																																		
00	Elaboração da ficha	22/04/2025																																		
01	Alteração do modelo da etiqueta adesiva testeira	05/06/2025																																		
CÓPIA ELETRÔNICA / ELECTRONIC COPY ESTE DOCUMENTO QUANDO IMPRESSO TORNA-SE CÓPIA NÃO CONTROLADA																																				
ELABORADO POR		REVISADO POR	APROVADO POR																																	
 Fernando Henrique da Silva Analista de P&D		 Carlos Eduardo Ferro Junior Gerente do Controle de Qualidade	 Saulo Barros Germiniani Diretor Comercial																																	